



## **А. КАМЕНСКИЙ**

### **От переводчика (предисловие к книге: Рёссель Б. Германская социал-демократия. СПб., 1906)**

По цензурным условиям, русский перевод этой книги не мог появиться ранее, но она не утратила своего интереса; и в переживаемое нами время, несомненно, имеет еще большее значение, чем девять лет тому назад, когда она впервые была намечена для русского издания.

Представляя сжатый исторический очерк Германской Социал-Демократии, вместе с критическим изложением её учений, книга Рёсселя отличается своею объективностью. Хотя она и написана с точки зрения англичанина и автор её указывает почти все спорные места этих учений, всегда, впрочем, опираясь в своих доводах на выдержки из сочинений авторитетных писателей той же школы, — он, тем не менее, отдает должное великой Партии, которой предстоит еще такая крупная роль в истории мирового развития.

Для нас, русских, в этом сочинении имеют особо поучительное, можно даже сказать, практическое значение, — конец III и начало IV лекции, с характеристикой Германской конституции 1871 г. и с описаниями полицейских применений Бисмарковского Исключительного Закона и Законов о Союзах и Собраниях, при чем открываются поразительные аналогии с нашей современностью.

Книга снабжена весьма ценным библиографическим указателем почти всех выдающихся иностранных сочинений по трактуемому предмету, который мы дополнили указаниями существующих их русских изданий.

Приложенная к подлиннику статья г-жи Рёссель — о Женском вопросе в Германии и отношении к нему Социал-Демократии, — значительная часть которой посвящена изложению недавно вышедшей в русском переводе книги Бебеля «О Женщине» (*Die Frau und der Socialismus*) не вошла в настоящее издание.